

Амбъамън євиндѣ.

Б н сенден рица їдержм
азасън бана бир мек-
тюб тѣркче.

Баш юстюнѣ.

Б н сенден дахи рица ї-
держм кадис-шерифе
ограджън вакът са-
на захмет олбр-исе де
бана бир теспих гюн-
дересън, вѫндан согра
б н сана алваржърм
мючесеретимѣ баумка-
сън вѣ аф їдесън.

Арамъзда теклиф їоктбр
вѣ хѣнимиз каржндаш-
из.

Аллах сени хѣфз етсий
вѣ сенин-иле берабер
олсѣн.

Еи дован-иле.

Хъвадислердѣн нѣ йши-
тийн;

Бъ г҃он нѣ хабер;

Бъ г҃он бир хабер їок-
мъ;

Хайр, бир ени шей їок-
тбр.

Б н хѣч бир хабер їши-
тмедим.

Дѣорлар ки френк ма-
лесенде їахъдилер чуха
сатжъорлар оцѣз паҳа-
иле.

Инанма шъ хаберѣ сат-

На чичова-та ми вѫща.

Аз отъ тебе проса да ми
пишешъ едно писмо
турски.

На глава-та ми одъ горе.

Азъ проса одъ тебе и
(друго), като наминишъ
въ іерусалимъ, ако и
дате стане трудъ, да
ми испроводишъ един
бройница, отъ това по-
слѣдни ти са мола, да
не глядашъ недостаче-
ства-та ми и да проща-
вашъ.

Помиждуни соревнованіе
нема и сичкисме бра-
ти.

Богъ да те сохрани и
сось тебе да бѣди.

Сось добрата ти молитва.

Отъ новины-те какво сѫ
научи?

Днесъ каква вѣсть?

Днесъ нема ли некаковъ
хаберъ (гласъ)?

Не, ни единъ новинъ не-
ма.

Азъ никакъ ни единъ ха-
беръ не чухъ.

Думатъ чи въ френска-та
махалъ Ерей-те сукно
продавать сось єфтина
циѣна.

Не вѣрувай на тоя хаберъ